cecotec

TOTALPURE 1000 HANDY

Очищувач повітря/ Очиститель воздуха/ Air purifier

Інструкція з експлуатації
Руководство по эксплуатации
Instruction manual

ЗМІСТ

1.Інструкція з експлуатації 3
2. Компоненти пристрою 5
3.Перед першим використанням 5
4. Експлуатація пристрою 5
5. Очищення та обслуговування пристрою 6
6. Технічні характеристики 6
7. Утилізація старих електроприладів 7
8. Сервіс і гарантія 7

СОДЕРЖАНИЕ

1. Руководство по эксплуатации 8
2. Компоненты устройства 10
3. Перед первым использованием 10
4. Эксплуатация устройства 10
5. Чистка и обслуживание устройства 11
6. Технические характеристики 11
7. Утилизация старых электроприборов 12
8. Сервисное обслуживание и гарантия 12

INDEX

1. Safety instructions 13
2. Parts and components 15
3. Before use 15
4. Operation 15
5. Cleaning and maintenance 16
6. Technical specifications 16
7. Disposal of old electrical appliances 16
8. Technical support service and warranty 17

1. ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням пристрою. Збережіть цю інструкцію для використання в майбутньому або для нових користувачів.

• Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, надрукованому на табличці пристрою і що розетка заземлена.

• Цей пристрій призначений тільки для домашнього використання. Не використовуйте його для комерційних цілей або промислових цілей.

• Регулярно перевіряйте шнур живлення і пристрій на наявність видимих пошкоджень. Якщо будь-яка частина пристрою пошкоджена, її необхідно замінити в уповноваженому центрі Cecotec.

• Щоб уникнути ураження електричним струмом, не використовуйте для чищення і не допускайте попадання всередину продукту: води, рідини або будь-яких займистих речовин.

• Не занурюйте пристрій або його електровилку в воду або інші рідини. Якщо пристрій упав у воду, відключіть його негайно і перш ніж використовувати його знову, перевірте його в авторизованому сервісному центрі. В іншому випадку ви піддаєтесь небезпеці ураження електричним струмом!

• Негайно вимкніть пристрій в разі його несправності або видимого пошкодження.

• Не використовуйте пристрій, якщо його шнур або інша частина пошкоджені. У таких випадках потрібно в офіційну службу технічної підтримки Cecotec.

• Не встановлюйте пристрій поряд з тепловидільними приладами, легкозаймистими, небезпечними матеріалами або в місцях з високою температурою чи вологістю.

• Цей пристрій не замінює звичайні вентиляційні або витяжні пристрої.
• Переконайтеся, що пристрій зберігається в добре провітрюваних приміщеннях.
• Пристрій необхідно розмістити так, щоб завжди був вільний доступ до розетки.
• Не сідайте і не ставайте на пристрій.
• Не використовувати на відкритому повітрі.
• Не вставляйте пальці або інші предмети в отвори для впуску або випуску повітря щоб уникнути травм і пошкодження пристрою.
•Не перекручуйте, не згинайте, не деформуйте і не пошкоджуйте шнур живлення. Бережіть його від гострих країв і джерел тепла. Уникайте контакту з гарячими поверхнями. Слідкуйте за тим, щоб шнур не звисав з краю поверхні.
• Регулярно протирайте вилку сухою тканиною, щоб запобігти попаданню пилу і уникнути пошкодження пристрою.
• Цей пристрій не може використовуватися дітьми або людьми з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду і знань. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.

2. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Очищувач повітря
Мал. 1.

1. Основний корпус
2. Фільтр
3. База

Панель управління
Мал. 2.

1. Потужність
2. Налаштування рівня потужності
3. Таймер

Система очищення повітря
Мал. 3.

1. Повітрозабірник
2. Вихід повітря

3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Дістаньте пристрій з коробки, зніміть всі пакувальні матеріали.
Зніміть всі пакувальні матеріали і збережіть оригінальну упаковку. Переконайтесь в цілісності пристрою і всіх його частин. Не використовуйте пристрій в разі будь-якого видимого пошкодження, зв'яжіться з офіційним сервісним центром Cecotec.

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

Підключіть пристрій до джерела живлення. Пристрій подасть звуковий сигнал, і всі світлові індикатори включаться.
Через 3 секунди пристрій перейде в режим очікування.
Натисніть кнопку живлення один раз, загориться індикатор живлення і індикатор рівня потужності. За замовчуванням пристрій буде працювати на рівні 1.
Послідовно натисніть кілька разів кнопку налаштування рівня потужності, щоб вибрати бажаний: 1, 2, 3 або «S».
1: Низький рівень
2: Середній рівень

3: Високий рівень
S: Сплячий режим
Натисніть кнопку «Таймер», щоб вибрати кількість годин, протягом яких пристрій буде працювати: 1, 3, 7 або 15. Після того, як пристрій пропрацює заданий час, він автоматично вимкнеться.
Для вимикання знову натисніть кнопку живлення.

5. ОЧИЩЕННЯ І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вимкніть і відключіть пристрій від джерела живлення перед очищенням або ремонтом.
Використовуйте м'яку, суху (або злегка вологу) тканину з нейтральним миючим засобом, щоб очистити пристрій зовні і запобігти накопиченню пилу і бруду.
Якщо ви не збираєтесь використовувати пристрій протягом тривалого часу, зберігайте його в безпечному і добре провітрюваному місці.
Не використовуйте миючі засоби, мочалки, хімічно оброблені тканини, бензин, спирт, розчинник або інші речовини, так як вони можуть подряпати і пошкодити резервуар і можуть викликати відплив води.
Не занурюйте пристрій у воду або будь-яку іншу рідину.

Фільтри
Вимкніть пристрій, щоб зупинити повітряний фільтр.
Від'єднайте пристрій від електромережі.
Поверніть основу проти годинникової стрілки і зніміть її.
Вийміть високоефективний фільтр.
Протріть фільтр тканиною і струсіть, щоб видалити всі забруднення. При необхідності замініть фільтр на новий.
Не рекомендується мити фільтр, так як це може вплинути на його ефективність фільтрації.
Встановіть базу, повернувши її за годинниковою стрілкою

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: TotalPure 1000 Handy
Код продукту: 05624
Потужність і електроживлення: 25Вт, 220-249 В ~, 50-60 Гц

7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ

Європейська директива 2012/19 / eu про утилізацію електричного та електронного обладнання (weee) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несортованими муніципальними відходами.
Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати вплив на здоров'я людини і навколишнє середовище.
Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад.
Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід вилучити з приладу і утилізувати відповідним чином.
Користувачі повинні зв'язатися зі своєю місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.

8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту в відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.
Гарантія не поширюється на наступні ситуації:
• Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаних з впливом покупця.
• Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Cecotec.
• Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
• Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей.
У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Cecotec

Smart Group
Сайт: https://service.smartgroup.ua/
№ тел .: 0 800 300 245

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием устройства. Сохраните эту инструкцию для использования в будущем или для новых пользователей.

• Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке устройства и что розетка заземлена.

• Данное устройство предназначено только для домашнего использования. Не используйте его для коммерческих целей или промышленных целей.

• Регулярно проверяйте шнур питания и устройство на наличие видимых повреждений. Если какая-либо часть устройства повреждена, ее необходимо заменить официальным сервисным центром Cecotec.

• Во избежание поражения электрическим током не используйте для чистки и не допускайте попадания внутрь продукта: воды, жидкости или любых воспламеняющихся веществ.

• Не погружайте устройство или его электровилку в воду или другие жидкости. Если устройство упало в воду, отключите его немедленно и прежде чем использовать его снова, проверьте его в авторизованном сервисном центре. В противном случае вы подвергаетесь опасности поражения электрическим током!

• Немедленно выключите устройство в случае его неисправности или видимого повреждения.

• Не используйте устройство, если его шнур или другая часть повреждены. В этом случае обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

• Не устанавливайте устройство рядом с тепловыделяющими приборами, легковоспламеняющимися, опасными материалами или в местах с высоой температурой или влажностью.
• Данное устройство не заменяет обычные вентиляционные или вытяжные устройства.
• Убедитесь, что устройство хранится в хорошо проветриваемых помещениях.
• Устройство необходимо разместить так, чтобы всегда был свободный доступ к розетке.
• Не садитесь и не вставайте на устройство.
• Не использовать на открытом воздухе.
• Не вставляйте пальцы или другие предметы в отверстия для впуска или выпуска воздуха во избежание травм и повреждения устройства.
• Не перекручивайте, не сгибайте, не деформируйте и не повреждайте шнур питания. Берегите его от острых краев и источников тепла. Не допускайте соприкосновения с горячими поверхностями. Следите за тем, чтобы шнур не свешивался с края поверхности.
• Регулярно протирайте вилку сухой тканью, чтобы предотвратить попадание пыли и избежать повреждения устройства.
• Это устройство не может использоваться детьми или людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний. Не разрешайте детям играть с устройством.

2. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Очиститель воздуха
Рис. 1.

1. Основной корпус
2. Фильтр
3. База

Панель управления
Рис. 2.

1. Мощность
2. Настройка уровня мощности
3. Таймер

Система очистки воздуха
Рис. 3.

1. Воздухозаборник
2. Выход воздуха

3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Достаньте устройство из коробки, снимите все упаковочные материалы.
Снимите все упаковочные материалы и сохраните оригинальную упаковку. Убедитесь в целостности устройства и всех его частей. Не используйте устройство в случае какого-любого видимого повреждения, свяжитесь с официальным сервисным центром Cecotec.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Подключите устройство к источнику питания. Устройство подаст звуковой сигнал, и все световые индикаторы включатся.
Через 3 секунды устройство перейдет в режим ожидания.
Нажмите кнопку питания один раз, загорится индикатор питания и индикатор уровня мощности. По умолчанию устройство будет работать на уровне 1.
Последовательно нажимайте кнопку настройки уровня мощности, чтобы выбрать желаемый: 1, 2, 3 или «S».
1: Низкий уровень
2: Средний уровень

3: Высокий уровень
S: Спящий режим
Нажмите кнопку «Таймер», чтобы выбрать количество часов, в течение которых устройство будет работать: 1, 3, 7 или 15. После того, как устройство проработает заданное время, оно автоматически выключится.
Для выключения снова нажмите кнопку питания.

5. ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Выключите и отсоедините устройство от источника питания перед чисткой или ремонтом.
Используйте мягкую, сухую (или слегка влажную) ткань с нейтральным чистящим средством, чтобы очистить устройство снаружи и предотвратить накопление пыли и грязи.
Если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, храните его в безопасном и хорошо проветриваемом месте.
Не используйте моющие средства, мочалки, химически обработанные ткани, бензин, спирт, растворитель или другие вещества, так как они могут поцарапать и повредить резервуар и вызвать утечку воды.
Не погружайте устройство в воду или любую другую жидкость.

Фильтры
Выключите устройство, чтобы остановить воздушный фильтр.
Отключите устройство от электросети.
Поверните основание против часовой стрелки и снимите его.
Выньте высокоэффективный фильтр.
Протрите фильтр тканью и встряхните, чтобы удалить все загрязнения. При необходимости замените фильтр на новый.
Не рекомендуется мыть фильтр, так как это может повлиять на его эффективность фильтрации.
Установите базу, повернув ее по часовой стрелке.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: TotalPure 1000 Handy
Код продукта: 05624
Мощность и электропитание: 25Вт, 220-249 В~, 50-60 Гц

7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ

Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

8. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 2 лет с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.
Гарантия не распространяется на следующие ситуации:
• Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозийные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
• Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
• Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.
• Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecote

Smart Group
Сайт: https://service.smartgroup.ua/
№ тел.: 0 800 300 245

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
This appliance is designed for household use only.
Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
To avoid electric shocks, do not clean with or allow to get inside the product: Water, liquid or any flammable substance.
Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.
Do not use the device if its cord or any other part is damaged. In this case, contact the official Technical Support Service of Cecotec.
Do not install the device near heat-generating appliances, flammable, dangerous materials, or in places where temperature or humidity levels are high.
This product does not replace normal ventilation or extraction products.
Make sure the product is kept and stored in well-ventilated areas.
The device must be placed so that the plug is accessible.
Do not sit or stand on the device.
Do not use outdoors.

Do not insert fingers or other objects in the air inlet or outlet to prevent injuries and product damage.
Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the surface.
Regularly clean the plug with a dry cloth to prevent dust from building up and to avoid product damage.
This appliance cannot be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Children shall not play with the appliance.

2. PARTS AND COMPONENTS

Air purifier
Fig. 1.

1. Main body
2. Filter
3. Base

Control panel
Fig. 2.

1. Power
2. Speed setting
3. Timer

Air purifying system
Fig. 3.

1. Air inlet
2. Air outlet

3. BEFORE USE

Take the product out of the box.
Remove all packaging material. Save the original box.
Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact the Technical Support Service immediately.

4. OPERATION

Plug the device into a power supply. The device will beep, and all light indicators will turn on. After 3 seconds, the device will enter standby mode.
Press the Power button once, the power light indicator and the speed light indicator will turn on. The device will operate at speed 1 by default.
Press the Speed settings button consecutively to select the desired speed: 1, 2, 3 or "S".
1: Low speed
2: Medium speed
3: High speed
S: Sleep mode
Press the Timer button to select the number of hours the device will operate: 1, 3, 7 or 15. After

the device has operated for the set time, it will turn automatically off.
Press the Power button again to shut down.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Turn off and unplug the product from the power supply before cleaning or repairing it.
Use a soft, dry (or slightly damp) cloth with some neutral cleaning agent to clean the product's outside and prevent the accumulation of dust and dirt.
If the product is not going to be used for a long time, store it in a safe and well-ventilated place.
Do not use detergent, scouring pads, chemically-treated cloths, gasoline, benzene, alcohol, thinner, or other solvents, as these can scratch and damage the tank and cause water leakage.
Do not immerse the product in water or any other liquid.

Filters
Switch the device off to stop the air filter.
Unplug the device.
Rotate the base anticlockwise and remove it.
Take the high efficiency filter out.
Clean the filter with a cloth and shake it to remove all impurities. When necessary, replace the filter with a new on.
It is not suggested to wash the filter, as its filtering efficiency may be affected.
Replace the base by rotating it clockwise.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05624
Product: TotalPure 1000 Handy
25 W, 220-240 V~, 50 Hz

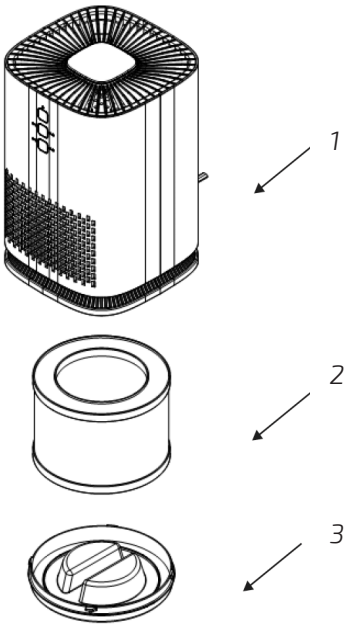
7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.
Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

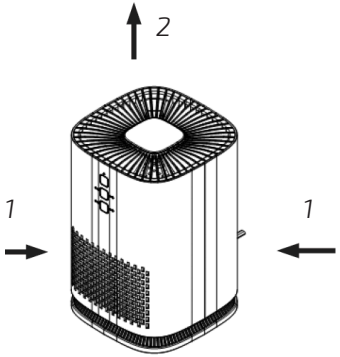
8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.
The warranty will not cover the following situations:
The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.
If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.



Мал./Рис./Img. 1

Мал./Рис./Img. 2



Мал./Рис./Img. 3

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
EA01200618